



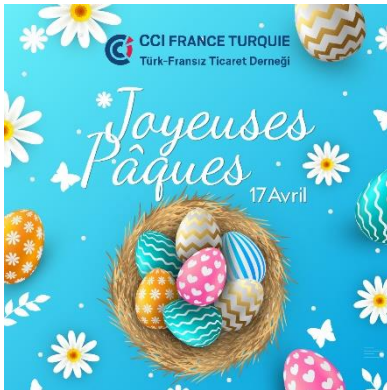
*Istanbul, le 15 avril 2022*

**Chers Adhérents, chers Partenaires,**

Nous vous souhaitons bonne réception et bonne lecture de la huitième édition de notre Newsletter digitale 2022.

Continuez toujours à nous suivre sur notre site [Web](#) et sur les réseaux sociaux [Facebook](#), [LinkedIn](#) et [Instagram](#).

Au plaisir de vous voir lors de nos prochains évènements ! Joyeuses Pâques!



**Chambre Commerce Française en Turquie**



*İstanbul, 15 Nisan 2022*

**Sayın Üyemiz, Sevgili Ortaklarımız,**

Dijital bültenimizin 2022 yılının sekizinci sayısını sizlere sunar, keyifli okumalar dileriz.

Etkinliklerimizi ve güncel haberleri [Web](#) sitemizden ve [Facebook](#), [LinkedIn](#) ve [Instagram](#) sayfalarımızdan bizi takip edebilirsiniz.

Etkinliklerimizde görüşmek dileğiyle! Mutlu Paskalyalar!



**Türk-Fransız Ticaret Derneği**

## Nouveaux Membres:

### EYE TAŞIMACILIK GIDA İNŞAAT SAN. VE DIŞ TİCARET LTD.ŞTİ.

Emrullah Gültomruk / Directeur Général

Tel : 0212 8524142

<https://www.eyetasimacilik.com/?lang=en>

### BSP ULUSLARARASI TİCARET DANIŞMANLIK LTD.ŞTİ.

Pierre Barroso / Directeur Général

Tel : 0232 5038588

<https://www.bspatmaya.com/>

## DERNIER EVENEMENTS:

14.04.2022 Professional Training 'Facilitation in Customs Operations and Beneficial Practices'



## Yeni Üyelerimiz:

### EYE TAŞIMACILIK GIDA İNŞAAT SAN. VE DIŞ TİCARET LTD.ŞTİ.

Emrullah Gültomruk / Genel Müdür

Tel : 0212 8524142

<https://www.eyetasimacilik.com/?lang=en>

### BSP ULUSLARARASI TİCARET DANIŞMANLIK LTD.ŞTİ.

Pierre Barroso / Genel Müdür

Tel : 0232 5038588

<https://www.bspatmaya.com/>

## SON ETKİNLİKLER

14.04.2022 Eğitim Programı 'Gümrük İşlemlerinde Kolaylaştırma ve Avantaj Sağlayan Uygulamalar'



15.04.2022 Table ronde sur "La guerre Russie - Ukraine : les futurs impacts sur le commerce mondial" organisée le 15 avril 2022 par le Comité National turc d'ICC et TOBB avec la participation des Chambres Bilatérales en Turquie.

Le Vice-Président de notre Conseil d'Administration, Ali Osman Ak, a également assisté à la réunion au nom de notre Chambre.



15.04.2022 ICC Türkiye Milli Komitesi ve TOBB iş birliğiyle ve Türkiye'deki ikili Ticaret Odalarının katılımlarıyla "Rusya-Ukrayna Savaşı: Küresel Ticarete Etkileri" konulu Yuvarlak Masa Toplantısı 15 Nisan 2022'de gerçekleşti.

Toplantıya CCI France-Turquie Yönetim Kurulu Başkan Yardımcımız Ali Osman Ak kurumumuzu temsilen katılım sağlamıştır.



## Les Nouvelles de la Turquie en bref :



**L'indice des prix à la consommation progresse de 61,1 % en mars.** Les transports (99,1 % en g.a.), en raison de la hausse des prix des produits pétroliers, suivi par les produits alimentaires (70,3%) signent les plus fortes contributions à cette progression, la plus élevée depuis 20 ans. La dérive des prix à la production est supérieure à 100% pour le 2ème mois consécutif (115,0% en mars).

**Progression des importations sur les deux premiers mois de l'année.** Selon les données de TurkStat, les importations sont en hausse de 49,2 % en g.a. sur les deux premiers mois de cette année (à 55,7 Mds USD), nettement supérieure à celle des exportations sur la même période (+21,4 %, à 37,6 Mds USD), portant le taux de couverture des exportations par les importations à 67,4 %, contre 82,8 % sur les deux premiers mois de l'année 2021. La progression des prix mondiaux des matières premières et de l'énergie sont les principales causes de cette hausse.

**Révision des prévisions de croissance pour 2022.** La EBRD abaisse de 3,5% à 2,0% et S&P Global de 3,7% à 2,4% leur prévision de croissance du PIB pour 2022.

**L'indice de la confiance économique est de nouveau en baisse.** Déjà en diminution en février, l'indice a enregistré une nouvelle baisse de 2,5% en g.m.

## Türkiye'den Kısa Haberler :



**Tüketici fiyat endeksi Mart ayında %61,1 arttı.** Bu artışın en önemli nedenleri arasında, petrol ürünleri fiyatlarındaki artış (%70,3) gıda ürünleri (%70,3) ile ulaştırma (%99,1 y/y) yer aldı. Üretici fiyatlarındaki yükseliş üst üste 2. ayda %100'ün üzerinde bulunmaktadır. (Mart'ta %115,0)

**Yılın ilk iki ayında ithalat artışı.** TÜİK verilerine göre ithalat geçen yılın aynı dönemine göre %49,2 oranında arttı. (55,7 milyar ABD Doları) Bununla birlikte, bu yılın ilk iki ayında, aynı dönemdeki ihracata kıyasla önemli ölçüde yükseldi. (+%21,4, 37,6 milyar ABD Doları). İhracatın ithalatı karşılama oranı ise %67,4'e ulaştı. 2021 yılında bu oran %82,8 olarak hesaplanmıştı. Küresel piyasalardaki hammadde ve enerji fiyatlarındaki artış bu durumun temel nedeni olarak gösterilmektedir.

**2022 için büyüme tahminleri revizyonu.** EBRD, 2022 için GSYİH büyüme tahminlerini %3,5'ten %2,0'a ve S&P Global ise %3,7'den %2,4'e düşürdü.

**Ekonomik güven endeksi düşüştü.** Şubat ayından bu yana düşüşte olan endeks, Mart ayında da %2,5'lik bir düşüş daha kaydederek 95,7 puana yerleşti. (100 puanlık iyimserlik eşliğinin altında).

en mars pour s'établir à 95,7 points (en-deçà du seuil d'optimisme de 100 points).

**1er importateur mondial de graines et d'huile de tournesol, la Turquie sera affectée par les restrictions d'exportations russes.** La Russie cessera les exportations de graines de tournesol à partir du 1er avril et les exportations d'huile de tournesol seront limitées à 1,5 Mt entre le 15 avril et le 31 août (20 % des importations mondiales de graines et 30 % d'huile de tournesol proviennent de la Russie). La Turquie a importé 820 768 t. d'huile de tournesol (1 094 MUSD) et 738 060 t. (521,3 MUSD) de graine de tournesol en 2021. Les prix des graines et de l'huile de tournesol ont respectivement augmenté de 173 % et de 158 % en g.a. sur le marché local.

**Hausse des prix agricoles.** L'entreprise publique de sucre Turkseker a augmenté ses prix de vente de sucre destiné aux marchés de détail (+31%), tandis que celui du blé tendre a augmenté de +22%, ce qui aura un impact sur le prix de la farine (dont le prix a augmenté de plus de 200 % depuis juin 2021) et du pain, et que les prix de la viande rouge sont à nouveau en hausse de 10% depuis le début de cette semaine.

**La Banque mondiale approuve un prêt de 341 MUSD à la Turquie pour une agriculture "verte".** Le projet vise à soutenir le secteur agricole turc et à encourager l'utilisation de "technologies intelligentes pour faire face aux enjeux climatiques".

**Hausse des tarifs du gaz et de l'électricité.** En avril, les tarifs de gaz naturel pour la consommation et la production d'électricité augmenteront respectivement de 35,5 % et 44,3%. Face à cette augmentation, portée par la hausse des COUrS mondiaux, l'État prendra en charge 70 % du prix de la consommation des ménages. Le tarif de l'électricité a augmenté de 20%, le 1er avril 2022 pour les particuliers et les entreprises.

**Turkey Wealth Fund (TVF) est devenu le principal actionnaire de Turk Telekom avec une participation de 61%.** Pour rappel, le 10 mars 2022, TVF et LYY Tetekomünikasyon A.S. (LYY) avaient signé un accord d'achat pour acquérir 55 % des actions de Türk Telekom.

**Les start-ups turques ont levé 1,3 Md USD au premier trimestre.** Sur 2021, année record, elles avaient levé 1,5 Md USD. La vente au détail, les technologies financières, et les logiciels et jeux vidéo sont les activités recueillant la plus grande partie de ces fonds.

**Dünyanın en büyük ayçiçeği tohumu ve yağı ithalatçısı olan Türkiye, Rusya'nın ihracat kısıtlamalarından etkilenen.** Rusya, 1 Nisan'dan itibaren ayçiçeği tohumu ihracatını durduracak ve 15 Nisan ile 31 Ağustos arasında ihracatı 1,5 Mt ile sınırlı olacak (dünya tohum ithalatının %20'si ve ayçiçek yağının %30'u Rusya'da üretiliyor). Türkiye 2021 yılında 820.768 ton ayçiçek yağı (1.094 MUSD) ve 738.060 ton ayçiçeği tohumu (521.3 MUSD) ithal etti. Yerel pazarda ayçiçeği tohumu ve yağ fiyatları bir önceki yılın aynı dönemine göre sırasıyla %173 ve %158 arttı.

**Tarım ürünleri fiyatlarındaki artış.** Devlete ait şeker fabrikası Türkşeker, perakende pazarlar için şeker satış fiyatlarını artırırken (+%31), yumuşak buğdayın fiyatı ise %22 arttı, bu durumun da un fiyatı üzerinde ciddi bir etki yaratması beklenmektedir. Nitekim Haziran 2021'den bu yana fiyatlar %200'den fazla artmış bulunmaktadır. Ekmek ve kırmızı et fiyatlarının bu hafta başından bu yana tekrardan %10 artış gösterdiği ifade edilmiştir.

**Dünya Bankası, Türkiye'ye "yeşil" tarım için 341 milyon USD büyüklüğünde bir krediyi onayladı.** Proje, Türk tarım sektörünü desteklemeyi ve "iklim krizinin getirdiği zorluklarla mücadele etmek için akıllı teknolojilerin kullanımını teşvik etmeyi amaçlıyor.

**Gaz ve elektrik fiyatlarındaki artış.** Nisan ayında elektrik tüketimi ve üretimine yönelik doğalgaz tarifeleri sırasıyla %35,5 ve %44,3 oranında artacak. Küresel fiyatlardaki artışın yol açtığı bu artış karşısında Devlet, hanehalkı tüketim maliyetinin %70'ini karşılayacaktır. Elektrik tarifesi 1 Nisan 2022'de bireyler ve işletmeler için %20 artırıldı.

**Türkiye Varlık Fonu (TVF), %61 hisse ile Türk Telekom'un en büyük hissedarı oldu.** 10 Mart 2022 tarihinde TVF ve LYY Telekomünikasyon A.Ş. (LYY), Türk Telekom'un yüzde 55 hissesini satın almak için anlaşma imzaladı.

**Türk start-up'ları ilk çeyrekte 1,3 milyar ABD doları yatırım aldı.** Rekor bir yıl olan 2021'de 1,5 milyar dolar yatırım aldılar. Perakende, fintech, yazılım ve video oyunları bu fonların en büyük payını alan sektörler olarak ön plana çıkmaktadır.

**La Turquie se fixe un objectif de 5 Mds USD d'exportations de logiciels pour 2022.** Elles s'élevaient près de 3 Mds USD en 2021, portées notamment par le secteur des jeux-vidéo. Les exportations totales du secteur ont augmenté en moyenne de 10 % par an en valeur entre 2016 et 2020.

**Hausse des ventes de TEMSA en France.** Temsa, coentreprise (50/50) de Sabanci Holding et du groupe néerlandais PPF (Skoda), renforce sa position sur le marché français avec actuellement plus de 5.000 véhicules en France. Elle a, par ailleurs, repris le contrôle de son distributeur Dietrich Carebus et livré trois véhicules électriques à l'UTP (Union des transports publics et ferroviaires) en France.

**L'indice PMI baisse pour la première fois depuis 10 mois.** L'indice, compilé par la Chambre de commerce d'Istanbul, s'établit à 49,4 en mars, soit en dessous du seuil de 50, reflétant une détérioration des perspectives d'activité dans le secteur manufacturier liée aux conséquences de la guerre en Ukraine sur l'économie turque et par les difficultés structurelles de l'économie turque, en particulier l'impact de la politique monétaire sur la dérive des prix.

**Les exportations turques vers la Russie et l'Ukraine reculent de 55,3 % en g.m. en mars.** Les ventes sur le marché russe reculent de 40,0 % en g.a. et de 42,1 % en g.m., 252,4 MUSD. Les exportations vers l'Ukraine chutent de 80,0 % en g.a. et de 81,0 % en g.m., à 41,7 MUSD.

**Suppression des restrictions aux importations turques en Iraq et en Russie.** La Turquie pourra désormais exporter sans restriction plusieurs légumes et fruits en Russie tandis que les restrictions d'importation vers l'Iraq pour certains produits de base sont levées pour une durée de 3 mois. Les exportations turques des fruits et des légumes frais vers la Russie se sont élevées à 1 MD USD en 2021 et celles de produits agricoles et alimentaires vers l'Iraq étaient de 2,8 Mds USD.

**1,49 M de logements pour 786 Mds de TL ont été vendus en 2021.** Les principaux marchés étaient Istanbul (229,30 Mds de TL), suivi par Ankara (63 Mds de TL), Izmir (52 Mds de TL) et Antalya (42 Mds de TL).

**Record de production d'électricité d'origine éolienne.** Avec 189.258 MWh sur les 834.721 produits en Turquie le vendredi 1er avril 2022, soit 22,67 % de la production, la Turquie a établi un nouveau record dans la production d'électricité d'origine éolienne.

**Türkiye, 2022 için yazılım ihracatında kendisine 5 milyar ABD doları hedef koydu.** Özellikle video oyun sektörünün etkisiyle 2021'de yaklaşık 3 milyar ABD doları tutarında yazılım ihracatı gerçekleştirdi. Sektörün toplam ihracatı 2016-2020 yılları arasında değer olarak yılda ortalama %10 arttı.

**TEMSA'nın Fransa'daki satışlarında artış.** Sabancı Holding ve Hollandalı grup PPF (Skoda) arasında %50/50 ortak girişim olan Temsa, şu anda Fransa'da 5.000'den fazla araçla Fransız pazarındaki konumunu güçlendiriyor. Ayrıca distribütörü Dietrich Carebus'un kontrolünü devraldı ve Fransa'daki UTP'ye (Toplu ve Demiryolu Taşımacılığı Birliği) üç elektrikli araç teslim etti.

**PMI endeksi 10 ay sonra ilk kez düştü.** İstanbul Ticaret Odası tarafından derlenen endeks Mart'ta 49,4 rakamını yakalayarak 50 eşliğinin altında kaldı. Ukrayna'daki savaşın Türkiye ekonomisi üzerindeki negatif etkileri hissedilmeye devam edilirken imalat sektöründe faaliyet görünümünde de bozulmalar dikkat çekti. Türkiye ekonomisinde yaşanan yapısal zorluklar, özellikle para politikasının fiyatlar üzerindeki etkisi ise savaşın olumsuz etkilerini kuvvetlendirmektedir.

**Türkiye'nin Rusya ve Ukrayna'ya ihracatı Mart'ta aylık bazında %55,3 geriledi.** Rusya pazarındaki satışlar yıllık bazında %40,0 ve aylık bazında %42,1, (252.4 milyon USD) düştü. Ukrayna'ya ihracat yıllık %80,0; aylık bazda ise %81,0, ile 41,7 milyon USD'ye düştü.

**Irak ve Rusya'da Türkiye'den ithalata yönelik kısıtlamaların kaldırılması.** Türkiye, Rusya'da kısıtlama olmaksızın birçok sebze ve meyve ürünlerini ihraç edebileceken, bazı mallar için Irak pazarındaki kısıtlamalar ise 3 ay boyunca kaldırıldı. Rusya'ya taze meyve ve sebze ihracatı 2021'de yaklaşık 1 milyar USD büyüklüğünde gerçekleşirken ve Irak'a tarım ve gıda ürünlerinin ihracatı ise 2,8 milyar ABD doları olmuştur.

**2021 yılında toplamda 1,49 Milyon konut satıldı. Pazarın toplam büyüklüğü 786 milyar TL olarak hesaplandı.** Ana pazarlar İstanbul (229.30 milyar TL), ardından Ankara (63 milyar TL), İzmir (52 milyar TL) ve Antalya (42 milyar TL) olarak belirlendi.

**Rüzgar enerjisinden elektrik üretimi rekoru.** 1 Nisan 2022 Cuma günü Türkiye'de üretilen 834.721 MWh'nin 189.258 MWh'si ve üretimin %22,67'si ile üretilirken, Türkiye rüzgar enerjisinden elektrik üretiminde yeni bir rekor kırdı.

**La différence de prix entre les logements anciens et neufs a diminué à 10 %.** Avec la hausse des prix à la construction, les acheteurs se tournent vers le marché de l'ancien dont la part de marché a progressé de 65,2 % en 2020 à 69,1 % en 2021, ce qui alimente la hausse des prix sur ce segment.

**Oyak Renault va produire le modèle Colt de Mitsubishi dans son usine de Bursa.** Ce véhicule sera destiné au marché européen pour une commercialisation débutant courant 2023. La production de ce nouveau modèle remplace celle de la Mégane qui sera construite par le groupe Karsan (avec un objectif de 55 000 unités produites annuellement jusqu'en 2026).

**Le secteur de l'automobile s'est contracté de 33,0 % en g.a. en mars malgré la baisse de la taxe spéciale sur la consommation (ÖTV).** Il s'établit à 64 267 unités, dont 50173 véhicules de tourisme (-34,3 % en g.a.). Ce déclin est dû à des problèmes dans la chaîne d'approvisionnement des composants électroniques, aggravés par la guerre russo-ukrainienne. Les exportations ont quant à elles chuté de 6,7 % en mars en g.a. pour atteindre 2,6 Mds USD entraînant une diminution de 2,7 % des exportations au premier trimestre en g.a. pour atteindre 7,4 Mds USD.

*Source: Le Service Economique de l'Ambassade de France en Turquie*

## **LA PUBLICATION DE LA MINISTERE DE COMMERCE « FOCUS BUSINESS TURKEY »**

Retrouvez la Newsletter du mois de Mars 2022 de « Focus Business Turkey » toujours riche en données et informations. La lettre sous format pdf à télécharger est en anglais.

[Pour accéder à la newsletter, cliquez ici](#)

## **POINT HEBDOMADAIRE SUR LES MARCHES FINANCIERS TURCS**

Veuillez trouver en lien ci-dessous l'analyse de l'évolution des marchés financiers turcs préparé par le Service économique régional d'Ankara. Le point sur l'évolution des marchés financiers turcs de la semaine du 04 au 08 avril 2022.

[Pour accéder à la dernière analyse, cliquez ici](#)

**Eski ve yeni konutlar arasındaki fiyat farkı %10'a geriledi.** İnşaat fiyatlarındaki artışla, alıcılar eski konut piyasasına yöneldi. 2020'de piyasa %65,2 2021'de ise %69,1 oranlarında gelişim gösterdi.

**Oyak Renault, Mitsubishi'nin Colt modelini Bursa fabrikasında üretecek.** Söz konusu modelin, 2023'ten itibaren Avrupa pazarına satılmaya başlanacağı ifade edildi. Bu yeni modelin üretimi, Karsan grubu tarafından inşa edilecek olan (2026'ya kadar yıllık 55.000 adet üretim hedefi ile) Mégane modelinin yerini alıyor.

**Mart ayında özel tüketim vergisindeki (ÖTV) indirimine rağmen otomotiv sektörü yıllık bazda %33,0 daraldı.** Bu düşüş, Rusya-Ukrayna savaşının ağırlaştırdığı tedarik zincirindeki sorunlardan kaynaklandığı belirtilmektedir. İhracat ise Mart yıllık bazda %6,7 düştü. İlk çeyrekte ise %2,7'lik bir düşüşle 7,4 milyar ABD dolarına ulaşması öngörülüyor.

*Kaynak: Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi*

## **T.C. TİCARET BAKANLIĞI'NIN « FOCUS BUSINESS TURKEY » YAYINI**

T.C. Ticaret Bakanlığı tarafından yayınlanan bilgi ve verileri içeren Mart 2022 bültenine ulaşabilirsiniz. Bülten İngilizce ve pdf formatındadır.

[Bülten için, tıklayınız](#)

## **TÜRK FİNANS PİYASALARI HAKKINDA HAFTALIK GÜNCELLEME**

Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi tarafından hazırlanan, Türk finans piyasalarının 04-08 Nisan 2022 haftası gelişimine ilişkin analiz aşağıdaki linkte yer almaktadır.

[En son analiz için, tıklayınız \(Fransızca\)](#)

## SAVE THE DATE



**miyamoto.**  
save lives, impact economies

webinar

### Tesis ile İşyerlerinde Deprem Hazırlıkları ve Fonksiyonel İyileşme ile Deprem Risklerinin Yönetilmesi

22 Nisan 2022,  
Cuma saat 11:00 - 12:00

■ Toplantı dili Türkçe'dir.

konusmacılar

**Sn. Yusuf Zahit Gündoğdu**  
Başkan, Miyamoto International Türkiye

**Prof. Dr. Şerif Barış**  
Kocaeli Üniversitesi Mühendislik Fakültesi  
Jeofizik Mühendisliği Bölümü

ONLINE KAYIT

## SAVE THE DATE



**miyamoto.**  
save lives, impact economies

webinar

### Tesis ile İşyerlerinde Deprem Hazırlıkları ve Fonksiyonel İyileşme ile Deprem Risklerinin Yönetilmesi

22 Nisan 2022,  
Cuma saat 11:00 - 12:00

■ Toplantı dili Türkçe'dir.

konusmacılar

**Sn. Yusuf Zahit Gündoğdu**  
Başkan, Miyamoto International Türkiye

**Prof. Dr. Şerif Barış**  
Kocaeli Üniversitesi Mühendislik Fakültesi  
Jeofizik Mühendisliği Bölümü

ONLINE KAYIT